

觀塘青年行為調查展開

觀塘區議會現正進行一項有關區內青少年行為及心態的調查工作。

區議會轄下之問題青少年小組主席馬逸彰說：「調查之問卷訪問工作已於昨日開始，預料會在一個月內，訪問區內約五千名十二至二十一歲間的青少年。」

「該批抽樣選出的青少年，有三千三百六十九名住在公共屋邨，一千三百一十八名住在私人樓宇，三百三十五名則為木屋居民。」

目前小組已從青年中心及教會招聘了一百五十名義工擔任訪問員。

馬逸彰呼籲區內選出調查對象的青少年，與訪問員合作，完成問卷。

該項由區議會發起的調查，目的在加深對區內青少年，特別是所謂「問題青少年」的了解，進而能更有效計劃地推行區內青少年服務。

馬逸彰續稱：「為求獲得一個客觀的『問題青少年』社會性定義，以後亦會進行一項補充研究，調查市民對各種問題行為的評價。」

「這項補充研究的結果，將成爲『問題青少年』主要調查中分析的基礎。」

該項需費五萬元的調查，是由香港大學社會工作系負責進行，預料報告書可於四月完成。

大美篤中心菜館專營權招投

區域市政署現正招標承投，於一九八六年三月一日至一九八九年二月二十八日期內，在大美篤水上活動中心經營普通菜館之專營權。

水上活動中心位於船灣淡水湖主壩側，由大埔乘公共汽車抵達，需二十分鐘路程。

活動中心是乘獨木舟、風帆與滑浪風帆的理想地，亦是政府屬下最受歡迎的水上運動中心。去年有二萬三千名運動健兒到這裏遊玩。

投標者須先向庫務署任何的稅收部辦事處繳付按金港幣二千元，然後將按金收據夾附於每份投標書內。

投標表格及其他資料，可向新界大埔汀角道一號大埔政府合署五樓索取。

投標書須於一九八六年一月十七日（星期五）上午九時前，放入九龍柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈（康定商業大廈）四樓區域市政署總部之投標箱內；逾期之投標概不受理。

有意競投者如有疑問，請於辦公時間內電〇一六五七七一一一內綫一二四查詢。

大埔區代議政制座談會

大埔區代議政制推介運動籌備委員會於本（一）月舉辦四個座談會，藉此加深區內居民對代議政制進一步發展之認識及鼓勵他們參與於三月舉行之區域議局選舉。

座談會主要是介紹地方行政制度之概念及代議政制政府之架構。該等座談會是由區議會撥款贊助。

大埔區四位區議員亦會分別出席座談會，與居民交換這方面的意見，歡迎區內居民踴躍參與這項活動。

座談會的安排如下：

日期／時間	地點	講者	參加者
一月十二日上午十一時	大埔社區中心	區議員賴錦璋	區內居民
一月十三日下午四時	大埔社區中心	區議員林惠玲	中學生
一月十九日上午十一時	大元社區會堂	區議員李浩輝	區內居民
一月廿六日上午十一時	廣福邨平台	區議員鄭啓濤	區內居民

編輯注意：

歡迎派員訪攝各座談會。

荖灣區議會會議

荖灣區議會於星期二（一月七日）舉行會議時，將討論有關動物廢物污染的管制問題諮詢文件。

這份文件臚列未經處理的動物廢物所造成的後果，及探討現行及未來所採取的管制措施。

區議員亦將就荖灣新市鎮工程拓展處所提交的荖灣新市鎮發展計劃發表意見。

文件說明荖灣區整體規劃的建議及報告本財政年度完成的工程。

此外，荖灣新市鎮工程拓展處又提交資料文件，闡述區內基本設施土地的供應及人口與居住單位估計的數字，以供議員省覽。

同時，區議員亦會就廣播事業檢討委員會報告書進行討論。

會議的議程並包括由荖灣區議會在臨時區域議局的代表所提交有關臨時區域議局工作的報告及區議會屬下各委員會的報告，以供議員省覽。

: : : : : : : :

編輯注意：

荖灣區議會將於星期二（一月七日）下午二時三十分在荖灣青山公路一七四一二〇八號荖灣地鐵站停車場大廈三樓臨時區域議局會議廳舉行。

南區老人醫療優惠計劃

南區現正展開一項社區醫療計劃，為區內老人提供廉價醫療服務。

這項計劃由區議會轄下之社會服務委員會籌劃，目的為年滿六十歲的南區居民提供優先診治及減費醫療和牙醫服務。

南區社會服務委員會主席高譚根說：「根據一九八一戶口統計，南區年逾六十歲的居民有一萬九千五百多人。」

他說：「是項社區醫療計劃已得到區內多位私家醫生及牙醫支持，願為參加者提供減費優待，但減費程度，則由個別醫生自行決定。區議會並希望更多醫生能響應此項繞有意義的優惠計劃。」

合資格居民可攜同香港身份證及足以證明其居住於南區之文件，親身前往南區政務處香港仔中心，華富或赤柱辦事處申請。

如申請人現時接受社會福利署任何津貼，亦須一併帶同有關文件供政務處參考。

合格之申請人將獲免費簽發一張就診咭，每次向參與此計劃的醫生就診時，須出示此證。

就診咭同時註明持證人是否接受社會福利署之津貼，以便醫生能充分考慮病人的優惠需要。

高譚根補充說：「申請人如符合年齡及住址的規定，無論有否接受社會福利署的津貼，也可申請參加此項優惠計劃。」

此計劃將試辦十二個月，然後再作檢討。

市民可致電五二四四二九南區政務處，五二五〇九一八一華富分處或五二四四二九南區政務處，五二五〇九一八一華富分處或五二四四二九南區政務處，五二五〇九一八一華富分處查詢詳情。

飲食業勞資關係研討會

由勞工處舉辦之飲食業勞資關係研討會，將於一月廿八日（星期二）在喜來登酒店舉行。

勞工處發言人說：研討會原定本月七日舉行，因更改講者關係延期。

研討會將為行內之僱主、人事及管理人員及職工會幹事提供機會，交流管理經驗及其他問題。

參加者亦可藉此機會，進一步認識在僱傭條例下所享有之權利及義務。

臨時區域議局主席張人龍、立法局議員譚耀宗及勞工處處長布立之將主持研討會開幕禮。

有意參加研討會之人士，可向勞資關係推展組申請及查詢，電話為五十八五二三五一一。

天橋及道路封閉

運輸署宣布：由清水灣道西行通往太子道東西行之彩虹交匯處天橋，將由星期三（一月八日）至一月十五日凌晨一時至凌晨五時三十分暫予封閉，禁止車輛行駛，以便在天橋上斜及下斜之橋台進行維修工作。

由清水灣道西行撥前往太子道東西行車輛，須改經龍翔道西行，斧山道南行，彩虹道西行，新蒲崗交匯處天橋，然後駛往太子道東西行。

此外，由一月八日中午十二時三十分至下午六時，廣東道介乎南頭街及亞皆老街，以及深圳街介乎亞皆老街及南頭街，將暫予封閉，禁止車輛行駛，以便在該處舉行「街市拾位清潔比賽」。

沿廣東道北行撥前往亞皆老街之車輛須改經奶路臣街及新填地街。

碼頭建康樂地方

觀塘碼頭前一幅面積五千五百平方米之土地，將興建一個設有三個康樂場地的廣場。

設施包括一個小瀑布，一座牌樓，一座涼亭，石櫈，花盆及照明設施。廣場環境將加美化。

建築拓展署現正招標承投是項工程，工程預計於年底竣工。

維多利亞公園遊樂設備將改善

政府將於下月動工改善維多利亞公園內之模型船水池及兒童遊樂場。

工程包括擴大大水池，並在四週設置觀衆區。

兒童遊樂場亦將重建，裝置新型遊戲設備及安全地席。

工程需時七個月完竣。建築拓展署現正招標承投上述工程，截標日期為一月二十四日正午十二時。

工廠督察科九龍辦事處遷址

勞工處工廠督察科三所九龍分區辦事處已遷往廣東道政府合署六樓辦公。

三所辦事處分別為：原位於紅磡灣街十四至十六號地下之九龍一區及九龍三區及登打士街柏裕商業中心廿三樓之九龍二區。

三所分區辦事處分別負責巡視由尖沙咀至旺角南，土瓜灣及紅磡區內之工廠及處理區內之有關問題。

新辦事處之查詢電話分別為三一七二三一〇四二（九龍一區）、三一六八八一（一內線四二六（九龍二區）及三一七二三〇五四（九龍三區）。

工業安全設計比賽

第十八屆工業安全海報設計比賽現正舉行，凡年齡十四至二十二歲之學生均可參加。

是項比賽由勞工處主辦，教育署協辦，旨在宣傳工業安全之重要性。

勞工處發言人今日（星期日）稱，設計良好之工業安全海報有助減少工業意外，是整個預防工業意外計劃中一個重要項目。

他又說：海報應能警惕每個市民，使對工業安全倍加注意。

比賽共分兩組進行，甲組給中學及工業中學之學生參加，而乙組則供所有專上學院及職業學院之學生參加。

所有設計須繪畫在國際標準組織之A2號圖畫紙上（四二〇毫米乘五九四毫米或十六吋半乘二十三又四分之三吋）。

發言人又表示，甲組的參賽者亦可同時參加乙組，每組參賽者可呈交一幅以上作品，但同一作品不能同時參加兩組比賽。

評選參賽作品之評判團將由香港理工學院設計學系，李惠利工業學院設計學系，教育署美工中心，政府新聞處創作組及勞工處代表組成。評選工作將於下月舉行。

發言人稱：所有參賽作品須於一月三十日前送抵中環統一碼頭道三十八號十三字樓勞工處工業安全訓練中心。

有關參加辦法及規例之章程，可於勞工處工業安全訓練中心或北角百福道四號五字樓教育署美工中心索取。

高級師資訓練課程

教育署轄下之羅富國教育學院、柏立基教育學院、葛量洪教育學院和香港工商師範學院將於一九八六至八七年度學年內，繼續開辦高級師資訓練課程，訓練術科、實用科目及工科之非學位教師在中四及中五年級任教。

高級師資訓練課程由一個包括教育、教育科技、學科及術科輔助性學習、語文學習等之共同課程及一專修選科課程組成。

教學實習亦為課程重要之一部，而工科教師將以配屬工商機構計劃代替教學實習。有關入學遴選工作，則由教育學院聯合招生委員會辦理，現正開始接受申請，截止日期為一月十四日。

個別學院開設之專修選科課程，包括美術與設計、體育、家政（家事、縫紉與設計）、音樂、商科、設計與工藝等。

葛量洪教育學院開辦美術與設計，以及體育（男性）；羅富國教育學院開辦家政（家事）；柏立基教育學院開辦家政（縫紉與設計）、音樂及體育（女性）；香港工商師範學院開辦商科、設計與工藝等課程。

申請人須為目前以永久長俸編制叙用而服務於官立中小學，及借調或派往教育署各部門或其他政府機關之非學位教師。同時申請人須為曾接受兩年制或三年制師資訓練之教師。惟在特殊情形下，曾受一年師資訓練或在職教師訓練班畢業之教師亦可獲考慮，准予申請入學。

至於任職資助中學或小學非學位教師亦可申請，但資助小學之教師須由其任教學校之辦學團體保荐，並用書面保證其結業後轉往中學任教。

此外申請人須為所選科目之現任教師，而在教育學院畢業後之任教經驗通常不應少於兩年，並須具適當之英文程度。

申請人只能申請修讀一種科目，而所擬修讀之科目必須為其在教育學院接受基本訓練課程中所選修者。

官立學校教師與資助學校教師如獲得取錄入學，將照常支薪，以及照常獲得其應有之增薪點，其服務年資與經驗均獲得承認。資助學校教師之教職由適當臨時教師替代，薪金由政府支付。

申請人須通過各院校校長向各學院或教育署總部領取申請表格，填妥後由各院校長代交回教育署學校行政科。教育學院聯合招生委員會將於本月廿五日前通知各申請人參加測驗及面試。

鐘錶業簡介經已出版

工業署正重新編製一系列的本港工業簡介，其中第一本報導鐘錶業近況的簡介現已出版。

簡介資料來自工業署進行之調查，其中包括訪問和諮詢廠商及各工商業團體，以及研究工作。

此系列簡介將對工業署尚未委託外間顧問公司研究的各製造行業進行全面調查，以確定其現時的狀況及就其未來的可能發展路向作出建議。

在對鐘錶行業研究中發現的問題，包括有該行業面對的競爭及低利潤水平、保護主義的影響、專利及版權糾紛、過份依賴外國進口的機件及構件、不願意提高產品水準、以及工人短缺，尤其是有經驗的產品設計師。

這份報告書由工業署出版。下一項調查對象將會是光學及攝影器材業，然後是年中對外國在本港製造業投資情況的兩年一次定期調查。

編輯注意：

簡介經放置政府新聞處信箱備取。

屯門街市枱位公開競投承租

新界屯門區六座街市共有四十六個枱位，將於本星期四（一月九日）上午九時半，在屯門蝴蝶邨社區中心舉行公開競投。

區城市政署發言人表示，六座街市為新墟街市、仁愛街市、廣財街市、建榮熟食市場、洪祥熟食市場及青楊熟食市場。

新墟街市待租枱位八個，全部均可售賣濕貨，每月底租為一千三百元。仁愛街市亦有枱位八個，六個為濕貨枱位，兩個則為乾貨，每月底租由七百元至七百五十元。

廣財街市方面，亦有八個枱位待租，其中四個為濕貨枱位；鮮肉、燒味及滷味、生雪及乾貨枱位則各一，每月底租由一百八十元至八百三十元。

建榮熟食市場之一個待租枱位，每月底租為四千五百元；洪祥熟食市場之四個枱位，每月底租則為二千四百元。

至於青楊熟食市場則有十七個枱位出租，其中十五個熟食枱位之每月底租為三千元，兩個生果枱位之每月底租則為六百元。

枱位租約為期三年，將由一九八六年二月一日起生效。凡投得枱位者，須即時繳付二月及三月份之租金及相等於一個月租值之按金。

凡年滿廿一歲之本港居民（惟非因主動放棄租約而是因其他緣故於兩年內被終止租用權之前街市拾位承租人除外），如有意競投上述街市之拾位者，可帶同其本人之身份證及近照五張於指定時間及地點，參加是項競投。投得拾位之人士，其本人、配偶或其供養之子女持有之小販牌照，須於簽署租約時交回有關當局註銷。

競投者如對競投事宜有任何疑問，請致電：〇一四五
一三〇〇九向區域市政署屯門區小販及街市組查詢。

胡振中主教訪虎地禁閉中心

天主教香港教區主教胡振中今日（星期日）前往虎地禁閉中心，為那裏的越南難民舉行彌撒。

較早時，他參觀禁閉中心內各項設施，包括難民住宿的營房、課室、醫院和作家庭工業的地方。當時一些女難民正在編織毛衣；另外一些難民在進行各種康樂活動如看電視及作球類活動等。

虎地禁閉中心於去年三月開始啓用，現有難民約一千名。

胡主教是由懲教署的司鐸和高級官員陪同下探訪該禁閉中心。

.....

編輯注意：一頓胡振中主教探訪虎地禁閉中心的圖片經由傳真機發放。

分區委員會肩負重任 訓練欲服務社會人士

觀塘政務專員麥耀鋆今（星期日）午表示，分區委員會是有志服務社區人士的理想訓練場所。

他在「坪石啓業嘉年華」上說：「今屆觀塘區議會三十位議員當中，有一半是來自區內分區委員會。」

「上屆二十四位非官守區議員中，亦有十三位是分區委員會的主席或委員。」

麥耀鋆說，地方行政的發展需要依賴熟識公共事務人士。

他說：「市民可在分區會學習有關公共事務的知識，汲取經驗。」

麥耀鋆透露，鑑於分區會的工作日益繁重，觀塘政務處在下一財政年度將建議區議會增加撥款給區內分區會。

今年觀塘區議會共撥款二十一萬元予十四個分區會，佔區議會總預算百分之十。

麥耀鋆願請分區會繼續擔當區議會及互委會的橋樑，維持一個有效的地方行政體制。

嘉年華會是由坪石啓業分區會、市政局、觀塘政務處及分區內各互委會合辦，觀塘區議會贊助。以慶祝坪石啓業分區會成立十周年。

小心電器免生火災

九龍消防總區副總長胡均權今日（星期日）表示：非法偷電、電力超過負荷、及使用不合規格之電綫、電掣均為導致發生電器火警的主要原因，而去年在黃大仙區內發生之七百多宗火警中，百分之三十六便是由電器引致。

胡均權在黃大仙區防火運動日揭幕典禮上致詞時指出：電器引致的火警，目前仍對區內居民構成重大威脅。

他說：「這些火警危害生命，並對市民生活造成不便，極需加以杜絕。」

提到區內二十隊防火糾察隊之成立時，胡氏讚揚隊員在火警發生時能努力召喚救援，協助居民疏散、維持秩序，並能迅速帶領消防人員到達火場。

胡氏說：「他們這樣做，使消防人員能迅速採取行動，而減低火警造成的損失。」

他透露在去年發生於黃大仙區的火警中，共有四十七人受傷，一人喪生。

今日活動在黃大仙消防局舉行，是黃大仙政務處在區內展開之防火運動之一環。

三小時之表演節目包括救火及目救示範、歌唱、魔術及雜技表演，讓居民參觀。

一套有關指導市民如何防火的圖片亦在場展出。

編輯注意：

攝於救火示範表演之圖片一幀經由傳真機發放。

屯門園藝班鼓勵居民美化環境

區域市政署將於本月中旬起，在屯門舉辦一項基本園藝課程，以提高區內居民對美化環境的興趣。

區域市政署發言人表示，園藝班為期六講，將由一月十八日起，連續六個星期六每日上午九時半至十一時半，在該署屯門辦事處舉行，地址為屯門屯喜路一號屯門政府合者四樓。

園藝班課程主要包括一般盆栽簡介、種植工具及肥料介紹、植物栽培及護養、植物駁枝及前往苗圃實地學習。

園藝班現已公開接受報名，歡迎年滿十六歲之屯門居民參加，費用每位十元。報名表格可向區域市政署屯門辦事處索取，截止日期為一月十三日（星期一）。